



Department of Agriculture  
**PHILIPPINE CARABAO CENTER**  
 CERTIFIED: ISO 9001 | ISO 14001 | OHSAS 18001



### NOTICE TO PROCEED

December 27, 2013

**MS. JOHANNA LIN P. GUIANG**  
 P&J Agricultural Trading Inc.  
 184 Dr. Sixto Antonio Avenue,  
 Caniogan, Pasig City  
 (02) 641-0054

Dear Ms. Guiang:

The attached Contract Agreement having been approved, notice is hereby given to **P&J AGRICULTURAL TRADING INC.** that work may commence for the **SUPPLY, DELIVERY AND INSTALLATION OF TWO (2) UNITS SIMPLE TYPE QUICK LNG FREEZER**, effective upon acknowledgment of this notice but in no case beyond seven (7) days from receipt thereof.


Upon receipt of this notice, you are responsible for performing the services under the terms and conditions of the Agreement and in accordance with the Implementation Schedule.

Please acknowledge receipt and acceptance of this notice by signing both copies in the space provided below, keep one copy and return the other to the Philippine Carabao Center.

Very truly yours,

  
**LIBERTADO C. CRUZ**  
 Executive Director *MANILA*

Conforme:

  
 Date: 1-7-2014



Department of Agriculture  
**PHILIPPINE CARABAO CENTER**  
CERTIFIED: ISO 9001 | ISO 14001 | OHSAS 18001



**NOTICE OF AWARD**

December 23, 2013

**MS. JOHANNA LIN P. GUIANG**  
P&J Agricultural Trading, Inc.  
184 Dr. Sixto Antonio Avenue,  
Caniogan, Pasig City  
(02) 641-0054/0053

**Dear Ms. Guiang:**

Please be informed that based on the result of our public bidding and after the evaluation of your offer to undertake the **SUPPLY, DELIVERY AND INSTALLATION OF TWO (2) UNITS SIMPLE TYPE QUICK LNG FREEZER** for the Total Contract Price of equivalent to **Three Million Six Hundred Forty Thousand Pesos (P 3,640,000.00)** with the delivery schedules indicated in your bid proposals, we are happy to notify you that your offer are acceptable to us and hereby awarded you the project.

In view thereof, kindly signify your conforme by affixing your signature on the space provided below.

Furthermore, you are advised to post performance bond in either of the following forms, within ten (10) days upon receipt of this notice.

- a) Cash or cashier's/manager's check issued by a Universal or Commercial Bank, Irrevocable Letter of Credit, Bank Draft/Guarantee equivalent to 5% of the Contract Price;
- b) Surety Bond, equivalent to 30% of the Contract Price

Failure to provide the performance security shall constitute sufficient ground for cancellation of the award and forfeiture of the bid security.

Very truly yours,

**LIBERTADO C. CRUZ**  
Executive Director

Conforme:

(Bidder/Authorized Representative)

Date Received: 12-23-13

## CONTRACT AGREEMENT FORM

Contract No. \_\_\_\_\_


THIS AGREEMENT made on the 12-23-13 between the **PHILIPPINE CARABAO CENTER**, an agency of the Government of the Philippines with address at Science City of Muñoz, Nueva Ecija, represented by its Executive Director, **DR. LIBERTADO C. CRUZ** hereinafter called the **PROCURING ENTITY** of the one part and **P&J AGRICULTURAL TRADING, INC.** a business entity duly organized and existing under and by virtue of the laws of the Republic of the Philippines, with office address 184 Dr. Sixto Antonio Avenue, Caniogan, Pasig City represented by **MS. JOHANNA LIN P. GUIANG** hereinafter called as the **SUPPLIER**.

WHEREAS the Entity invited Bids for the **SUPPLY, DELIVERY AND INSTALLATION OF TWO (2) UNITS SIMPLE TYPE QUICK LNG FREEZER** and has accepted the Bid by the Supplier in the amount of PESOS: **Three Million Six Hundred Forty Thousand Pesos (P 3,640,000.00)** called as the "Contract Price".

**NOW THIS AGREEMENT WITNESSETH AS FOLLOWS:**

1. In this Agreement words and expressions shall have the same meanings as are respectively assigned to them in the Conditions of Contract referred to.
2. The following documents shall be deemed to form and be read and construed as part of this Agreement, viz.:
  - (a) Bid Form and the Price Schedule submitted by the Bidder;
  - (b) Schedule of Requirements;
  - (c) Technical Specifications;
  - (d) General Conditions of Contract;
  - (e) Special Conditions of Contract; and
  - (f) Entity's Notification of Award.
3. In consideration of the payments to be made by the **PROCURING ENTITY** to the **SUPPLIER** as hereinafter mentioned, the Supplier hereby covenants with the Entity to provide the goods and services and to remedy defects therein in conformity in all respects with the provisions of the Contract.
4. The **PROCURING ENTITY** hereby covenants to pay the **SUPPLIER** in consideration of the provision of the goods and services and the remedying of defects therein, the **Contract Price** or such other sum as may become payable under the provisions of the contract at the time and in the manner prescribed by the contract.

IN WITNESS whereof the parties hereto have caused this Agreement to be executed in accordance with the laws of the Republic of the Philippines on the day and year first above written.

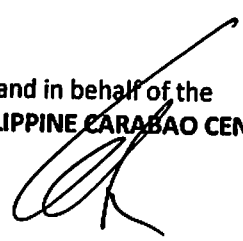




Signed, sealed, delivered by DR. LIBERTADO C. CRUZ, Executive Director of PHILIPPINE CARABAO CENTER.

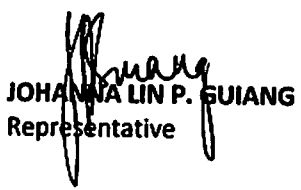
Signed, sealed, delivered by MS. JOHANNA LIN P. GUIANG, representative of P&J AGRICULTURAL TRADING, INC.

For and in behalf of the  
PHILIPPINE CARABAO CENTER




LIBERTADO C. CRUZ  
Executive Director

For and in behalf of the  
P&J AGRICULTURAL TRADING, INC



JOHANNA LIN P. GUIANG  
Representative

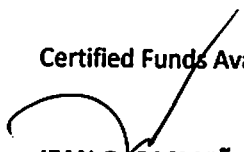
WITNESS:

  
ANNABELLE S. SARABIA  
End-user/Chief-Operations

WITNESS:

---

Certified Funds Available:

  
JEAN G. GASMEÑA  
OIC, Admin and Finance  
03-2013-12-2057

ACKNOWLEDGMENT

Republic of the Philippines)  
Science City of Muñoz, N.E.)

BEFORE ME, a Notary Public for and in the above jurisdiction, personally appeared the following:

Name	Com Tax Cert. No.	Date/Place Issued
LIBERTADO C. CRUZ	_____	_____
JOHANNA LIN P. GUIANG	<u>SSS# 3380267136</u>	_____

Known to me to be the same persons who executed the foregoing instrument and acknowledgement that the same is their own voluntary act and deed.

This instrument of three (3) pages including this page wherein this Acknowledgment is written and signed by the parties and their instrument witness on each and every page hereof.

WITNESS MY HAND AND SEAL, this January day of 22 2013 at Science City of Muñoz, Nueva Ecija, Philippines.

**AVEGAILE B. ESCUDERO-GARCIA**  
 NOTARY PUBLIC  
 MAHARLIKA RD. SAN JOSE CITY,  
 NUEVA ECIIJA  
 COMMISSION EXPIRES ON DECEMBER 31, 2015  
 ROLL OF ATTORNEYS NO. 54696  
 PTR NO. 1264243; 01/02/2014 SAN JOSE CITY  
 IBP LIFETIME NO. 785665 01/08/10 N.E. CHAPTER

Doc. No. 123  
 Page No. 25  
 Book No. 35  
 Series of 2013